

nur auf 'ecclesia Novae cellae' (Neustift bei Freising) beziehen (Bischof Otto war ja Cistercienser), sind also durch ein Komma von den unmittelbar vorhergehenden zu trennen. — Auf S. 30 muss es statt 'capitaneus vero seu alius invasor maior' heissen 'c. v. s. a. vavasor maior', vgl. die Constitutio pacis, deren Inhalt hier angegeben wird, LL. II, 112 ('Capitanei quoque et maiores vavassores'). — Die Stelle S. 46 'Anno Domini 1159. Principes, qui relictis fuerant, imperatorem subsequuntur, Henricus videlicet dux Saxonum circa pentecosten cum imperatore in mille ducentis loriceis, Welfo vero circa festum sancti Michaelis cum trecentis loriceis' ist den Annales Weingartenses (SS. XVII, 309) entlehnt, mit Ausnahme der Worte 'cum imperatore'. Diese Worte geben aber keinen Sinn; offenbar ist zu verbessern 'cum imperatrice'. Dies erhellt aus Chr. Urspr. S. 34—35: 'Interea adventavit imperatori magnus exercitus de Alamannia, uxor videlicet ipsius, domina Beatrix, multa militum corona stipata, consanguineus quoque eius Henricus dux Saxonum et Bawariorum, qui simul procedentes adduxerunt plus quam duo milia armatorum — Indeque progressus coniugem suam et ducem Henricum cum exercitu ipsorum honorifice suscepit' etc., vgl. auch Rahewin. Gest. Frid. IV, 46, ed. Waitz S. 227: 'Interea Beatrix imperatrix, dux Baioariae et Saxoniae Henricus' etc. — S. 58 liest man von der Stadt Accon: 'ab oriente vero et septentrione tota patet. Ex qua parte, rebellantibus terris, refertam Italici urbem obsederunt'. In der hier ausgeschriebenen Geschichte des Königreichs Jerusalem (Historia brevis) fehlt 'rebellantibus — refertam'. Das Wort 'refertam' erfordert jedoch einen dazu gehörigen Ablativ oder Genitiv, und die Stadt kann doch nicht 'rebellantibus terris' angefüllt gewesen sein! Sollte nicht emendiert werden müssen 'rebellantibus Turcis refertam'? Mehrere Zeilen später heisst es: 'soldano et Turcis rebellantibus domitis'¹.

Erhebliche Schwierigkeiten bietet bekanntlich die Erklärung der, wie man aus gewichtigen Gründen annimmt, einer Interpolation angehörigen Stelle S. 86 f.: 'Cumque talis prelatus coram inclitae recordationis imperatore Friderico comparuisset, ipse cum tota curia sua² sprexit eundem odioque sui nobili viro Degenhardo de Hellinstein, procuratori suo per

1) Auch sonst erscheinen noch einzelne kleine Emendationen notwendig, z. B. S. 17 'propere (nicht prope) dispositis'; S. 45 'concussio (nicht combussio) ventorum'; vielleicht auch S. 46 'humile' statt 'debile'. Bedenken erregt der Ausdruck 'inviolentiam' (S. 56). 2) Dies in den Mon. Germ. wohl nur durch ein Versehen ausgefallene Wort steht in beiden Handschriften (s. W. v. Giesebrecht, Kritische Bemerkungen zur Ursperger Chronik, Münchener Sitzungsber. Hist. Cl. 1881. I, 220, n. 1).